## CFS HLPE

فريق الخبراء
الرفيع المستـوى

# فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية مستخرج من تقرير1 "حيازة الأراضي والاستثمارات الدولية في الزراعة" 

## الموجز والتوصيات لواضعي السياسات

السيـق

طلبت لجنة الأمن الغذائي العالمي في اجتماعها المعقود في أكتوب/تشرين الأول 2010 إلى فريق الخبراء رفيع

 وصياغة سياسات وتوصيات في المجالات الثلاثة التالية :
(1) أدوار كل من كبار المزارعين وأصحاب الحيازات الصغيرة، بما في ذلك الآثار الاقتصادية والاجتماعية

والبيئية وتلك المتعلقة بالمسواة بيين الجنسين؛
(2) (2) استعراض الأدوات القائمة التي تمكن رسم خرائط الأراضي المتاحة؛ ؛
(3) تحليل مقارن لأدوات مواءمة الاستثمارات واسعة النطاق مع استراتيجيات الأهن الغذائي القطرية .

ونظراً لاتساع نطاق هذا الموضوع، اختار الفريق التركيز على الاستثمارات الواسعة النطاق في مجال الأراضي.


 وضع مختلف بما أنها توفر سبل كسب العيش لأكثر من ملياري مزارع صغير، يعاني العديد منهم من الغقر وانعدام الأمن الغذائي. وللأراضي وضع مختلف كذلك لما توفره من خدمات بيئية قيمة ولما تعود به من منافع اجتماعية وثقافية

¹ فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية، 2011. حيازة الأراضي والاستثمارات الدولية في الزراعة. تقرير فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية المقدم إلى لجنة الأمن الغذائي العالمي، روما 2011. التقرير الكامل متائح عليا على موقع الإنترنت على العنوان التالي: WWW.FAO.ORG/CFS/CFS-HLPE

وشهدت السنوات الخمس الأخيرة تنامي اهتمام المستثمرين بالأراضي والزراعة. وفي حين أنه يتعذر الحصول



 صحيحة، فثمة سبب وجيه للقلق حيال آثار عمليات حيازة الأرضي على الأمن الغذائي لسكان الكثير من البلدان التي
 بسبل كسب عيش السكان المحليين ويجرّ تكاليف اجتماعية وبيئية؟ ونظراً للدور الأساسي الذي تؤديه الحكومة في
 مستخدمي الأراضي المحليين والمستثمرين، وإنفاذ هذه الاتغاقات التقاعدية. ويقدم هذا التقرير توصيات للحكومات والمؤسسات الدولية والمستثمرين لمعالجة أوجه القلق التي يثيرها الاهتمام المتزايد في حيازة الأراضي.

## ملاحظات رئيسيـة

1 ت تبيّن الأرقام المرصودة على نطاق واسع أن المستثمرين الدوليين أجروا مغاوضات تناولت ما بين 50 - 80 مليون هكتار من الأراضي في البلدان ذات الدخل المتوسط والمنخفض، من أجل شراء هذه الأراضي أو استئجارها. وفي


 فترة 2007-2008، مما دفع المزيد من الناس إلى دائرة الجوع.

ومن المسلم به على نطاق واسع الحاجة إلى زيادة الاستثمار الزراعي لزيادة المحاصيل كوسيلة لتحسين الأمن الغذائي يف أنحاء عديدة من العالم. فهل يمكن أن يشكل الاستثمار الدولي وسيلة لتحسين الإنتاجية الزراعية
 الحالات. فالاستثمار الواسع النطاق يضرّ بأمن المجتمعات المحلية الغذائي ومداخيلها وسبل كسب عيشها وبيئتها.

وتجمع مؤسسات البحث ومنظمات المجتمع المدني والمصادر الإعلامية بصورة سريعة معلومات عن العمليات


 ضئيلة بسبب السرية التي يعتمدها المستثمرون والحكومات المضيفة حول نطاق المخصصات والشروط التي تتم بموجبها حيازة الأراضي.

ويشمل نطاق المصالح الكامنة وراء الاستثمارات الواسعة النطاق في الأراضي الشركات المتعددة الجنسيات


 المحليين أهمية كبيرة في العديد من البلدان، وهم يعملون في بعض الأحيان في شراكة مع رؤوس الأموال الخارجية.

ولا يزال أكثر من ثاثة أرباع صغقات الأراضي المعلنة بحاجة إلى إثبات استثمارها في مجال المخرجات
 الأراضي والوقت اللازم لجمع الأموال وإتمام المفاوضات مع الحكورانـوات

تدعي الحكومات في العديد من البلدان المضيفة للاستثمارات الواسعة النطاق ملكية الأراضي والمياه وغيرها من

 من الحكومات في أمريكا اللاتينية بفرض ضوابط جديدة على الاستثمارات الأجنبية في الأراضي لحماية مصالح مواطنيها.

يستقطب نمو الطلب على الأغذية والعلف والوقود الحيوي، فضلاً عن المعادن والأخشاب استثمارات دولية الألدا

 الاتحاد الأوروبي وفي أماكً أخرى طلباً قوياً وغير مستدام على نحيلد أحيل الزيت وقصب السكر والجاتروفا.

كما يسرّع الضغط الإيكولوجي كالشح في المياه والجفاف، بالإضافة إلى السياسات البيئية، كصون الطبيعة

 المناخ على الإنتاج الزراعي وأوضاع الزراعة، مما سيزيد من الضغط على الأراضي الني وموارد الميار المياه.

والقطاع المالي حديث الاهتمام بشراء الأراضي الزراعية. ويعزى اهتمامه بالأراضي إلى ارتفاع أسعار المواد
 عالمية في حافظة من الاستثمارات الأخرى توفر عوائد أقل تأثراً من غيرها بالأزمة المالية الأخيرة.

وتشير الاستطلاعات العالمية بشأن الإمكانيات الطبيعية والبيولوجية إلى وجود احتياطات كبيرة من الأراضي،
ولا سيما في أمريكا اللاتينية وأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى والاتحاد السوفييتي سابقاً. لكن هذه الاحتياطات ليست بالضرورة "متوفرة"، إذ أن لمعظمها استخدامات أخرى كالزراعة ورعي المواشي وهي توفر خدمات بياتي بيئية كبيرة (كتلك التي توفرها الغابات الاستوائية والمراعي والأراضي الغدقة). ولا يمكن لصور السواتل والصور الجوية أن ترى الحقوق والمؤسسات التي تنظّم استخدام الأراضي في الواقع .

إن معظم الأراضي في البلدان ذات الدخل المتوسط والمنخفض هسكونة أو هستخدمة للإنتاج من دون أن يكون هناك وثائق ملكية رسمية، هما يجعل هذه الحقوق العرفية عرضة للانتزاع. وتكون حقوق النساء والمجموعات الاجتماعية التي تعتمد على المشاع (أراضي الرعي والحطب والأراضي الغدقة)، والأقليات الإثنية والشعوب الأصلية على وجه الخصوص، حقوقاً غير مكفولة.

ويختلف الوضع القانوني للأراضي المعروضة للنقل أو المخصصة فعلياً للمستثمرين حسب البلدان والأقاليم.

 عامة. كما تختلف شروط الشراء بشكل كبير، ما بين الاستئجار القصير أو الطويل الأمد أو الملكية المطلقة.
 رؤوس أموال للاستثمار في البنية التحتية. ويتضمن الكثير من العقود أحكاماً تتعلق بالعمالة لكنها غالباً ما تكون
 الملزمة بشأن عمليات الشراء المحلية وطرق الإنتاج ودفع الضرائب. وبما أن هذه العقود تبقى عادة الوان سرية، يصعب تغحص الأداء أو إخضاع المستثمرين لمساءلة الوكالات الحكومية أو البرلمان ألمأ أو السكان أو منظمات المجتمع المدني أو الإعلام.

ويُطلب عادة من المستثمرين إجراء مشاورات مع المجتمعات المحلية لكنها غالباً ما تتم على عجل ومن دون
 المستثمرون والحكومة والسكان المحليين، المفاوضات ولدى كل منها معلومات وسلطات غير متوازية. ونتيجة لذلك، تعود هذه المفاوضات بالخسارة على السكان المحليين وتخسر الحكومات الإيرادات والإمكانيات التي تخولها تحقيق فوائد طويلة الأجل لشعوبها.

وكُّف هذا التقرير تحديدا باستعراض أدوار كل من نظامي الحيازات الكبيرة والصغيرة في الإنتاج الزراعي، ويدور منذ زمن طويل نقاش حول فوائد كل من النظامين. وأظهرت الأدلة أنه يمكن لأصحاب الحيازات الصغيرة زراعة معظم المحاصيل بنغس إنتاجية المزارع التجارية الكبيرة، على الرغم من أنه قد يكون هناك وفورات مهمة في الحجم في عمليات المعالجة والتسويق اللاحقة. والسؤال الذي يطرح نغسه إذن هو ما إذا كان

CFS:2011/4 Add. 1

من الممكن لنظم الإنتاج الصغيرة والواسعة النطاق أن تتعايش وتعود بالفوائد على بعضها البعض وكيغية تحقيق




 استثمار الموارد المالية والبشرية والعلمية في تحسين الإنتاج الصغير النطاق، ومساعدتهم على تحقيق النطاق اللازم للوصول إلى الأسواق المحلية والإقليمية وتحسين ظروف عيشهم.

ويمكن معالجة العديد من المشاكل المرتبطة بالاستثمارات الدولية في الأراضي من خلال ضمان أن يكون



 الأدوات قوة القانون، في حين يكون بعضها الآخر أقل تأثيراً أو يكون يهدف إلى توجه خيار المستهلك مستنير. وتعوض هذه التدابير والأدوات في العديد من الحالات عن القدرات الضعيفة لحكومات البلدان المضيفة

16- ومن الأرجح أن يكون مزيج من التدابير من مختلف الجهات الفاعلة وعلى مختلف المستويات أكثر الحلول
 وينبني لهذه التوصيات أن تعالج خلل التوازن في السلطة التي تمارسها الحكومات والمصالح التجارية الكبرى،


 على الأراضي من قبل الاستثمار الدولي (والداخلي)، فمن الضروري إيجاد توازن أفضل بخصوص حقوق ومصالح المجموعات الأقل قوة في إطار المفاوضات بين الحكومات والمستثمرين. ومن شأن هذا النهج أن يتماشى
 الجامعة اجتماعياً والمستدامة بيئياً.

## التوصيات

ينبغي أن تُقرّ الإجراءات المقترحة أدناه بأن الأمن الغذائي فوق كل اعتبار وأن على التدابير المتخذة أن تعالج خلل التوازن الواضح في السلطات التي يمارسها كل من هستخدمي الأراضي/المستفيدين منها والحكومات والمصالح التجارية الكبرى. ويمكن معالجة العديد من المشاكل الأخرى المحيطة بالاستثمارات الدولية في الأراضي من خلال إنفاذ

أكثر فعالية للسياسات والتشريعات على المستويين الوطني والمحلي. ويعني الضعف الحالي في الحوكمة والمؤسسات

 مماثل في مجال السياسات وفقاً للقطاع والمستوى والجهات الفاعلة المعنية. ونظراً إلى الارتفاع المحتمل للضغوط على المى
 المجموعات الأقل قوة في إطار المفاوضات بين الحكومات والمستثمرين.

## حكومات البلدان المضيفة

يكون للقرارات المتخذة تداعيات كبيرة على سبل كسب عيش الكثير من الناس وأمنهم الغذائي لعقود قادمة. واتسمت معظم المناقشات بشأن الحيازات الواسعة النطاق للأراضي باستقطاب عريض بدلاً من البحث عن أرضية مشتركة. وينبغي أن يكون للأشخاص المعنيين بهذه الاستثمارات بشكل مباشر كلمتهم. وثمة حاجة إلى نقاش جامع في البلدان المضيغة حول طرق التنمية الزراعية والتخطيط لاستخدام الأراضي. وعلى الحكومات فتح هذا النقاش ووضع الفقراء الريفيين (كصغار المزارعين والشعوب الأصلية والرعاة والعمال غير المالكين، وسكان الغابات والنساء الريفيات، من بين مجموعات أخرى) في صلب النقاش. ومن شأن المراقبة المستمرة من قبل المجتمع المدني المستقل المساعدة في جعل الاهتمام المتجدد بالزراعة يخدم تنمية مستدامة واسعة القاعدة. وعلى الحكومات إنشاء مؤسسات ملائمة لتنظيم هذه المشاورات ومراقبة التنمية. وسيكون على الحكومات أن تعتمد سياسات واضحة وشفافة وعادلة في مجال الأراضي، تكون في متناول الجميع وتتيح النقل الشفاف والحصول العادل ونُظماً سهلة الإدارة للتسجيل وإصدار سندات الملكية، فضلاً عن حقوق وراثية شفافة.

على الحكومات المضيفة الإقرار بحق مواطنيها إعطاء موافقة حرة ومسبقة ومستنيرة في ما يخص الأراضي والموارد الطبيعية التي يعتمدون عليها في كسب عيشهم. وعلى الحكومات تعزيز وضمان حقوق الملايين من
 المزارعين والرعاة والعاملين في الزراعات المتنقلة والصيادين والشعوب الأصلية وسكان الغابات. وينبغي إياءا اهتمام خاص لضمان حقوق النساء والأقليات الإثنية والشعوب الأصلية في الحصول على الأراضي واستخدامهـانـا ونظراً لتنوع السياقات، فثمة حاجة إلى نهج متعدد الأشكال لحيازة الأراضي يمزج بين الطرائق القانونية والإدارية المختلغة. وينبغي للحكومات استخلاص الدروس من النظم اللامركزية المنخغضة الكلفة لتسجيل
 لمواصلة الزراعة المختلطة واستمرار نظم كسب العيش الرعوية والأصلية في العديد من الدول ذات الدخل
 الإدارات الحكومية، يعتبر تسجيل حقوق المجتمعات أمراً حيوياً لحماية سبل كسب العيش المرتبطة بالأمن الغذائي. وفي السياقات التي تتسم بانعدام المساواة في السيطرة على الأراضي أو ملكيتها، ينبغي اتباع سياسات

لإعادة توزيع الأراضي (كإصلاح الأراضي أو إعادتها لأصحابها). وعلى الحكومات في إفريقيا إتباع الخطوط

 التيود المفروضة على صنقات الأراضي. وينبني إنشاء إنظاء نُظم للتظلم وجبر الضرا
 التنبه بشكل خاص إلى الأثر على المرأة في الزراعة بما أن حيازة المرأة على قطعة أرض، ههما كان صغرها، يعزز الأمن الغذائي والتغذوي للأسرة.

على الحكومات منح الأولوية للاستثمار في قطاع المزارع الصغيرة ونُظم الزراعة البديلة الجامعة من الناحية
 تشهد استثماراً واسع النطاق ، ينبغي للحكومات المهتمة بتعزيز الاستثمار تشجيع نماذج الأعمال التي تلحظ



 دراسة صارمة. وينبغي وضع نُظم صلبة تُخضع الاستئجار للامتثال لخطط الاستثمار وسياسات الأراضي القائرائمة.
 اتغاقات وعقود الإيجار حين لا تمتثل للشروط المتفق عليها، أو حين لا تتوافر آليات كافية للتعويض.

## دعم صوت المزارعين والمجتمع المدني

ثمة حاجة إلى تقديم الدعم لتمثيل المزارعين من خلال منظماتهم الخاصة، مع منح الأولوية للحركات الاجتماعية لنقراء الريف: صغار المزارعين والعاملون غير المالكين والنساء والشعوب الأصلية والأقليات الإثنية


 المنظمات إلى سند قطري ودولي لضمان رقابة ومساءلة فعالة للعمليات الوطنية والدولية.

تقع على عاتق المستثمرين وشركات الأعمال مسؤولية قانونية لحماية حقوق الإنسان وعليها بذل العناية الواجبة -5 لتفادي انتهاك حقوق الإنسان في دائرة ننوذها. كما يترتب على الشركا الانتصاف غير القضائية الملائمة، بما في ذلك آليات تظلم فعالة لضحايا انتهاكات حقوق الإنسان. وعلى الدول

واجب حماية التمتع بحقوق الإنسان من الانتهاكات التي تتسبب بها جهات فاعلة تخضع لولايتها القضائية


 المضيف وفقاً لمعايير ومواصفات حقوق الإنسان الدولية والإقليمية المعمول بها.

وينبغي أن تعقد الدول مشاورات بنية حسنة مع المجتمعات المحلية قبل إطلاق أي خطة أو مشروع أو تدبير






## الحكومات المانحة

على المانحين مواءمة مبادراتهم الثنائية والمتعددة الأطراف بشكل أكثر فعالية في مجال تعزيز الاستثمار
 الإنتاجية ووصول أصحاب الحيازات الصغيرة إلى الأسواق أمران أساسيان في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية
 النطاق. ويتعين على المانحين كذلك ضمان تحقيق الوفاء بالتزامات مجموعة الثماني ومجموعة العشرين المتخذة

 أصحاب الحيازات الصغيرة قادرين على إثبات فعالية وتنافسية عاليتين في الأسواق العالمية، وأن تنمية الماريا المزارع الصغيرة أمر ممكن ومرغوب به نظراً لآثاره على الحد من الفقر.

وثمة حاجة إلى الدعم الدولي لتأمين زيادة واسعة النطاق في الأموال العامة المخصصة للبحث والتطوير في مجال
 الغذائية لتسعة مليارات نسمة عام 2050 بشكل لا يتجاوز حدود المعمورة ويتيح معالجة آثار تغير المناخ وجعل
 التركيز بشكل خاص على ردم "الهوة في المردود"، ولا سيما في البلدان ذات الدخل المتوسط والمنخغض، دلحن دون
 المهارات الرئيسية.

## حكومات بلدان هنشأ المستثمرين الدوليين

9- أخذاً في الاعتبار بأنه يقع على عاتق الدولة واجب حماية التمتع بحقوق الإنسان في الخارج من أي ضرر ينبع من أراضيها، كما تعبر عنها الهيئات المنشأة بموجب معاها المدات في نظام الأمم المتحدة المعني بحقوق الإنسان،
 البيئة. وعلى الدول أن تسن تشريعات تنص على امتثال مواطنيها العاملين في الخارج للمعايير الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان والبيئة، ووضع آلية يمكن من خلالها لسكان البلدان المضيفة للاستثمارات تحميل الشركة مسؤولية أعمالها.

## لجنة الأمن الغذائي العالمي

10- تطلب لجنة الأمن الغذائي العالمي من الحكومات رفع تقرير سنوي يتناول التدابير المتخذة لمواءمة الاستثمارات
 المضاربات على الأراضي، من قبيل الاستئجار المشروط بإثبات وجود خلمطة الياني استثمار .

11 - ونظراً للدور المهم الذي يلعبه توسع الوقود الحيوي في تسريع وتيرة الاستثمار في الأراضي، يتعين على لجنة
 والتعريفات المفروضة على إنتاج الوقود الحيوي ومعالجته.

12- وبما أن العديد من الصفقات والاستثمارات حديثة العهد، وأن البنك الدولي يتوقع أن "الإقبال على الأراضي" لا يتجه نحو التراجع" (Deiniger et al, 2011)، فإن لجنة الأمن الغذائي العالمي، وبعد إقرار خطوطها

 التوجيهية الطوعية، مع ضمان أن تؤدي الاستثمارات إلى خفض الجوع والنقر في المجتمعات والبلدان المضيفة.

13 - على لجنة الأمن الغذائي العلمي تشجيع زيادة الدعم للمبادرات الإقليمية، مثل مبادرة الاتحاد الإفريقي لسياسات الأراضي، وذلك بهدف ربط هذه المبادرات بإصلاح السياسات الوطنية (من قبيل البرلمان الأفريتي والمحكمة الإفريقية لحقوق الإنسان).

14 - وينبغي خلال عملية التشاور التي ستستغرق 12 شهراً والتي ستجريها اللجنة بشأن مبادئ الاستثمار الزراعي
 الأمن الغذائي، ولا سيما في البلدان ذات الدخل المتوسط والمنخفض، وإشراك جميع الجهات المعنية المار المار

